

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 32

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



Zürich      Luzern      Bern      Basel      Solothurn      Lausanne      Genf      Sion      Chur  
Neuzeitliche patentierte Konstruktionen



Vertrauen  
Sie unserer jahrzehntelangen  
Erfahrung

Jakob SCHERRER Söhne

ZÜRICH 2 Allmendstr. 7 Tel.: 051/257980

## LERCH AUFZÜGE

Zürich 1, Oetenbachgasse 5  
Telephon (051) 23 30 00

für Akten, Speisen, Waren  
mit Hand- und elektrischem Antrieb

**BERCHTOLD & Co.**  
HEIZUNG · LÜFTUNG  
WARMWASSER  
**THALWIL**

**INDUSTRIE-HEIZUNG**  
**HEISSWASSER STATT DAMPF**  
Telephon 051/92 05 01

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7–12 Uhr und 13.45–17.30 Uhr. Samstags geschlossen.  
Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz	66.—	33.—	16.50
Ausland	72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH, der EPUL und schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annonen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Ueberwachung des Eisenbetons auf mittleren und kleinen Baustellen. Von H. R. Fietz . . . . . 467\*

Sendegebäude der PTT auf dem Säntis. Von E. Prim . . . . . 470\*

Um- und Neubauten des Sanatoriums Valbella in Davos-Dorf. Von H. Krähenbühl . . . . . 473\*

### Nekrologie

M. Sterchi, E. Furrer, J. Rapp . . . . . 477

### Buchbesprechungen

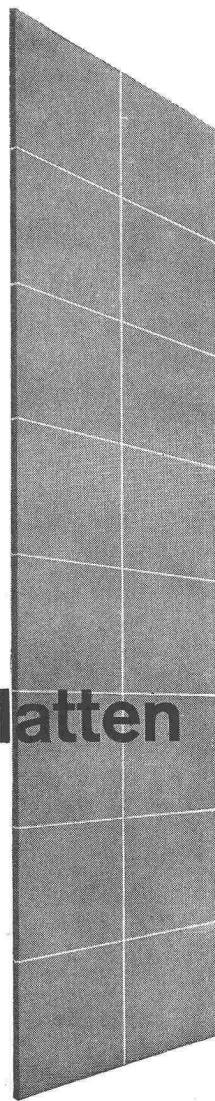
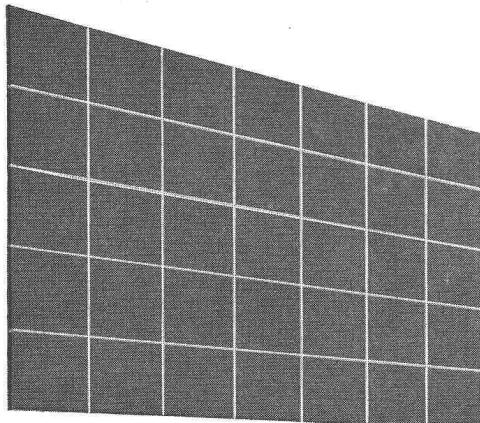
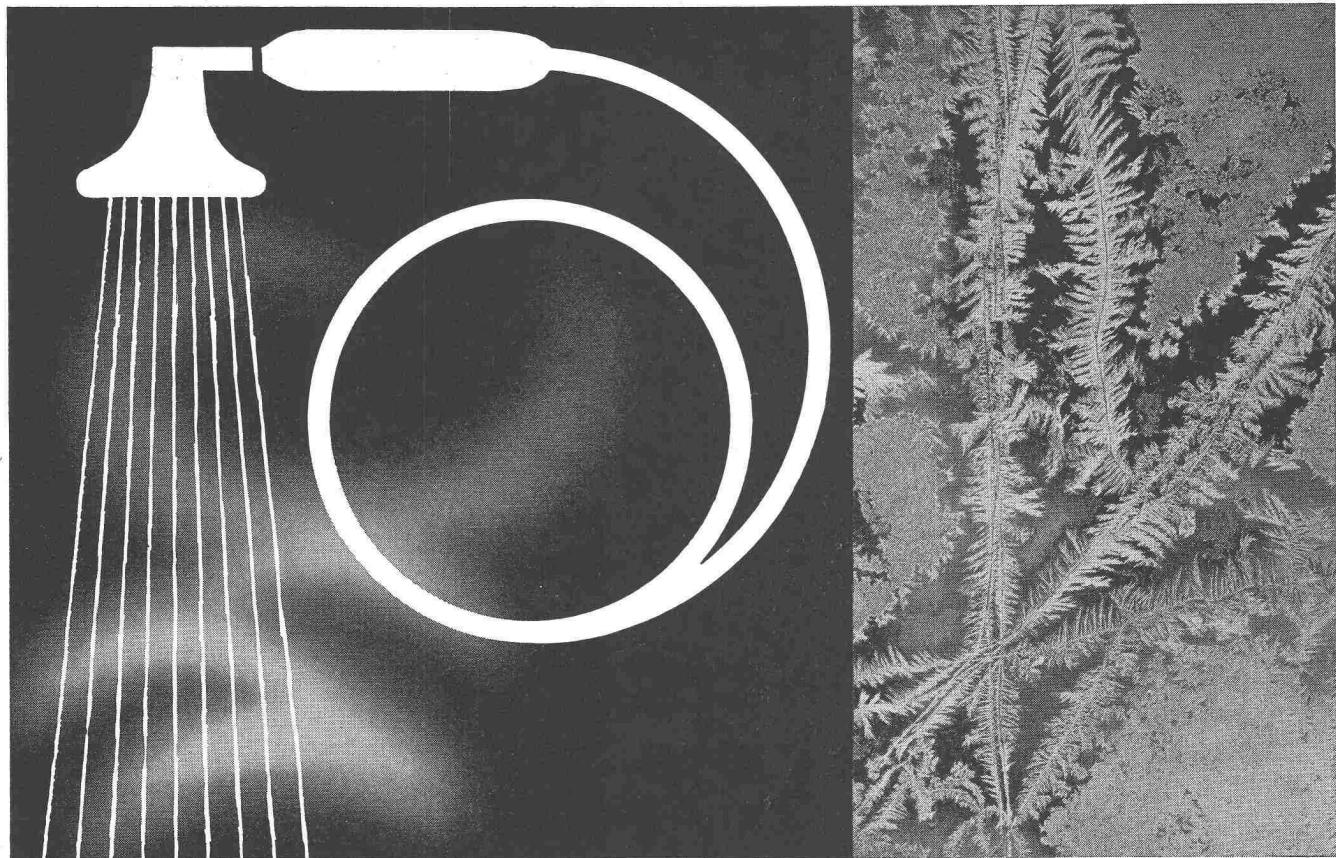
Strassenprojektierung, von der Vereinigung Schweizerischer Strassenfachmänner. Neuerscheinungen . . . . . 477

### Mitteilungen

Persönliches . . . . . 477  
Les calculateurs arithmétiques et leur utilisation dans le secteur scientifique et technique. Eidg. Technische Hochschule . . . . . 478

### Ankündigungen

Photoausstellung «The Family of Man», 2. Intern. Kongress der FIP. Weltkraftkonferenz, Belgrad 1957. Schweiz. Wasserwirtschaftsverband. 2. Internat. Atomenergie - Ausstellung in Genf. Kältetagung 1958 in Köln. Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern. 21. Urgeschichtskurs, Zürich 1958. Internat. Tagung für Heizung, Lüftung und Klimatisierung, Paris 1959 . . . . . 478



K. Jordi

## keramische Wandplatten

### Hitze oder Kälte

Keramische Wandplatten ertragen  
stärkste Temperaturwechsel. Selbst  
das Besprühen mit Wasser von 7° bis  
90° schadet ihnen nicht.

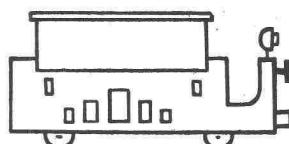
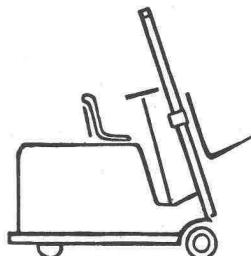
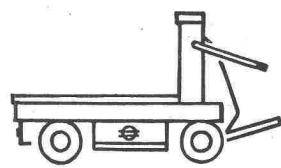
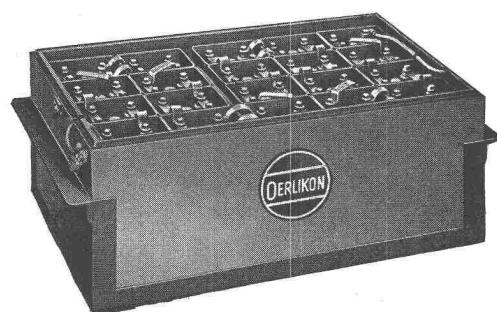


Mehr als je finden die Vorteile der  
keramischen Wandplatten heute An-  
erkennung, und gerade unsere jungen  
Architekten schätzen sie am meisten.

Beratung und Lieferung durch die  
Fachgeschäfte.

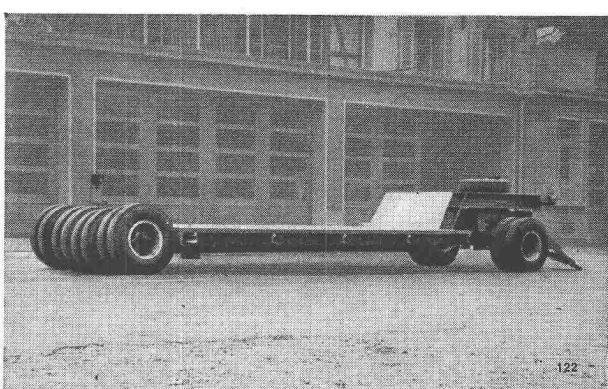


## Batterien für Elektrofahrzeuge



## Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne - Genf - Lugano - St. Gallen - Luzern



## Moser-Anhänger bürgen für Qualität und Sicherheit



## FRITZ MOSER & CO. AG., BERN

FAHRZEUGBAU

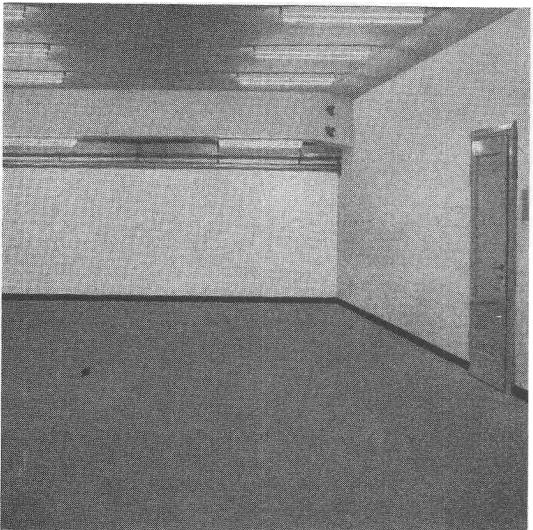
1872

Schwarztorstrasse 101/03

Telephon (031) 5 32 15

Telegramme: FREMO

# Abdichtungen



Wadimex-Bodenbelag in einem Archivraum der Escher-Wyss AG., Zürich

## Wadimex- Bodenbelag

Dieser Bodenbelag ist besonders geeignet für Hallen, Lagerräume, Werkstätten und Keller, d. h. überall dort, wo Böden grosser Abnutzung ausgesetzt sind.

Die besonderen Eigenschaften:

- strapazierbar
- elastisch
- fugenlos
- schalldämpfend
- gleitsicher
- staubfrei
- wasserfest
- anspruchslos im Unterhalt

Eine spezielle Equipe ist für die Ausführung des Wadimex-Bodenbelages ausgebildet. Verlangen Sie Belagsmuster, Referenzen und Prospekte.

**MEYNADIER**  
+CIE AG

Zürich 051/52 22 11  
Bern 031/2 90 51 Luzern 041/2 0105  
Lausanne 021/23 13 44



Wenn Zweifel besteht, geht unmerkbares Signal an Ihre Mitarbeiter, die beobachten und nötigenfalls Ausgänge sichern können.

Die SECURITON AG ist spezialisiert für Sicherung gegen Ueberfall, Einbruch und Feuer. Legen Sie uns Ihre Probleme vor.

**FEUER EINBRUCH**  
**Securiton**  
**ALARM-ANLAGEN**

**SECURITON A.G.**

Automatische Alarm- und Sicherungsanlagen

Fabrik und techn. Leitung: Zollikofen b. Bern,  
Birkengasse 15

Verkaufsbüro Winterthur: Technikumstrasse 59

Verkaufsbüro Lausanne: Rue Centrale 5

Auskunft in der ganzen Schweiz  
auch durch die Filialen der SECURITAS



**Architekten kennen die Vorteile**

der bewährten SECURITON-Alarm- und Sicherungsanlagen gegen Feuer, Einbruch und Ueberfall, sowie gegen mechanisches oder menschliches Versagen in automatisierten Betrieben.

Schon bei der Planung von Bank-, Versicherungs- und Industriebauten, Uhren- und Bijouteriegeschäften stehen wir mit unserer grossen Erfahrung im Alarmwesen jederzeit zur Verfügung.

# CATERPILLAR

eingetragene Schutzmarke

**Erbewegungsmaschinen robust und zuverlässig**

Traxcavator Nr. 955

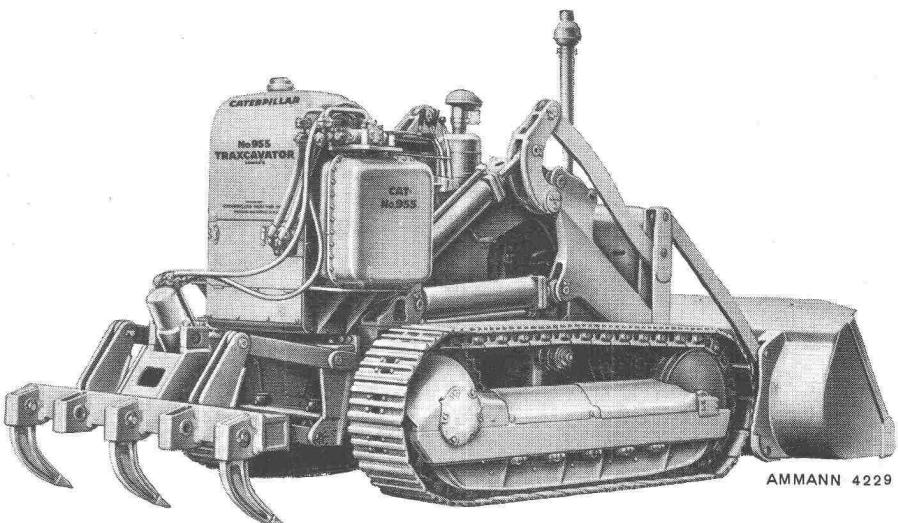
Motorleistung 70 PS

Kübelinhalt 1150 l

mit angebautem hydraulisch  
betätigtem Aufreisser

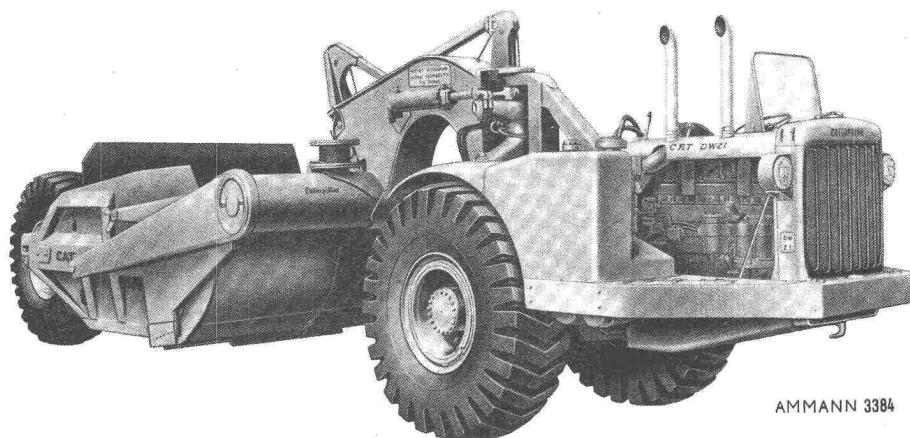
Aufreisstiefe 30 cm

Auswechselbare Zahnspitzen



AMMANN 4229

**Traxcavatoren • Bulldozer • Scraper • Motorgrader • Ripper**



Traktor Typ DW 21

Motorleistung 320 PS

mit Scraper Typ 470

Fassungsvermögen des  
Schürfkübels 19 m<sup>3</sup>

Max. Transportgeschw.

36 km/h

Drehkreisdurchmesser 22 m

Schlauchlose Pneus 29,5 x 29

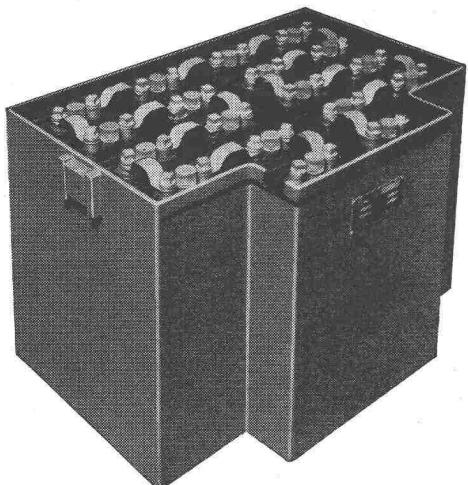
AMMANN 3384

# ULRICH AMMANN

Baumaschinen

Langenthal

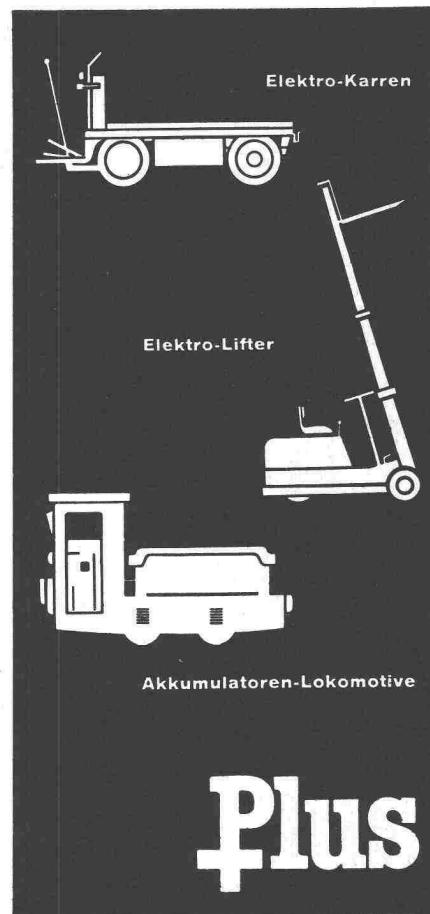
Telephon 063 / 22702



**ELEKTRO-  
FAHRZEUG-  
BATTERIEN**

Die kleinsten Betriebskosten, gerechnet auf den Tonnenkilometer oder den Betriebstag, verursacht die PLUS Traktionsbatterie. Sie besitzt auch die besten elektrischen Eigenschaften. Der PLUS-Service bürgt für einwandfreien Betrieb.

**PLUS A.G., BASEL**



**Plus**

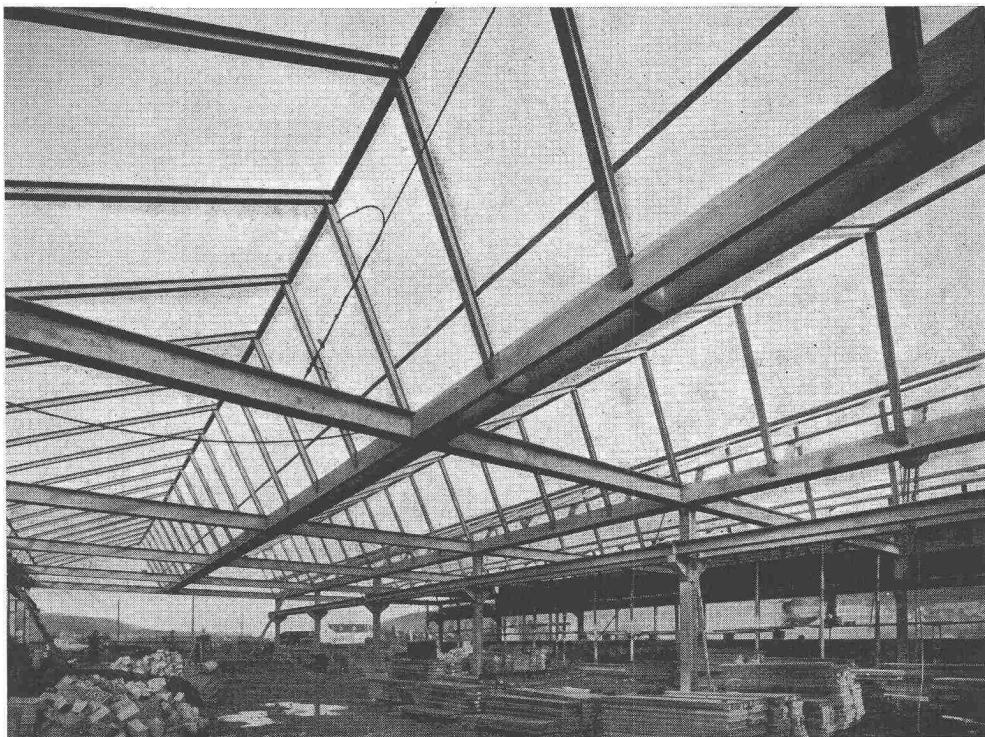
**HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN**

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 3519



**Industriebau**  
**Stahlhochbau**  
**Stahlwasserbau**  
**Brückenbau**  
**Kran- und Förder-  
anlagen**  
**Verladebrücken**  
**Windenantriebe**



Shedbau, vollständig geschweisst

# Stahl- Panzerrohr

*seit Jahrzehnten bewährt*

Ein Schweizer  
Qualitätsprodukt

# RADICON

Das Radicon-Schneckengetriebe  
steuert alle möglichen Industrie-Maschinen

Höhere Leistung lange Lebensdauer  
wenig Platzbedarf minimale Wartung  
absolute Sicherheit

In aller Welt bewährt und besonders auch dort, wo  
ungünstige Verhältnisse besondere Zuverlässigkeit  
und Robustheit verlangen.

Einbau fertige Einheiten  
von 0,03-75 PS und  
Übersetzungen von  
5:1 bis 60:1  
ab Lager Zürich



W. Emil Kunz, Zürich 27 Gotthardstraße 21  
Tel. 051/273057

## Das Problem

# LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Archi-  
tekten. — Uebertragen Sie uns diese  
Sorge, wir suchen immer nach der  
günstigsten Lösung.

Klimaanlagen  
Luftheizung  
Luftbefeuchtung  
Lufttrocknung  
Entnebelung  
Luftfiltrierung  
Ventilationen jeder Art

Referenzen in der ganzen Schweiz.  
Wir kommen gerne auch zu Ihnen.

# WERA

**WERA-Apparatebau AG. Bern**

Gerberngasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

# SIEB-MASCHINEN

(Rüttelsiebe und Vibrations-Siebe)

für jede Leistung

Harfensiebe ohne Querdrähte

Elektrisch beheizte Siebe für klebrig-feuchte  
Produkte

Rüttler für Silos

Ultraresonanz-Transportrinnen

Poröse Platten und Zylinder aus Quarz für  
Fluidification von Staubgut in Bunkern  
und in Transportrinnen

Unverbindliche Vorschläge durch das

**Technische Büro Ing. Hch. Wismer**  
**Zürich 10/49**

Rebbergstrasse 80 Tel. (051) 42 64 44

Fabrik- und Lagerhallen  
Ausstellungshallen  
Gross-Garagen  
Sport- und Turnhallen  
Werkstätten, Baracken usw.



Die neue Fabrikhalle der Int. Verbandstoff-Fabrik  
Neuhausen a. Rheinfall

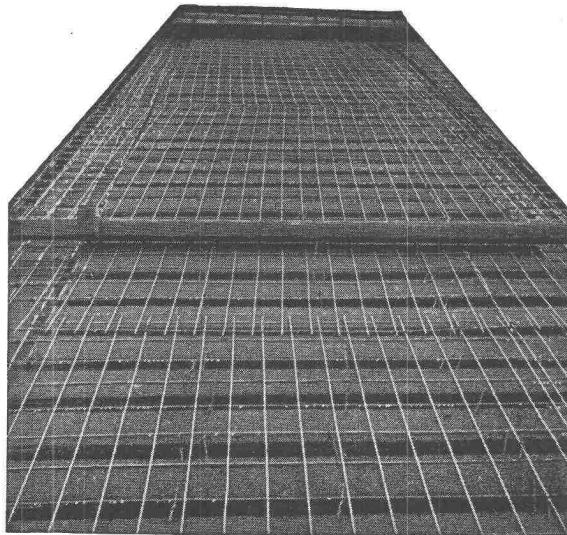
Techn. einwandfreie Stahlkonstruktion  
Freie Ueberspannung 15, 22 oder 30 m  
Länge nach Belieben, abgestuft auf  
jeweils 6,10 m  
Ausführung mit oder ohne Oberlichter  
Kurze Lieferfristen  
Aeusserst günstige Preise

**POLYNORM STAHLBAU**

Schiffbrücke 16, Zürich 1  
Telefon (051) 34 54 89

**POLYNORM**

# Gut isoliert **besser** gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällesbeton etc. sogar noch billiger!

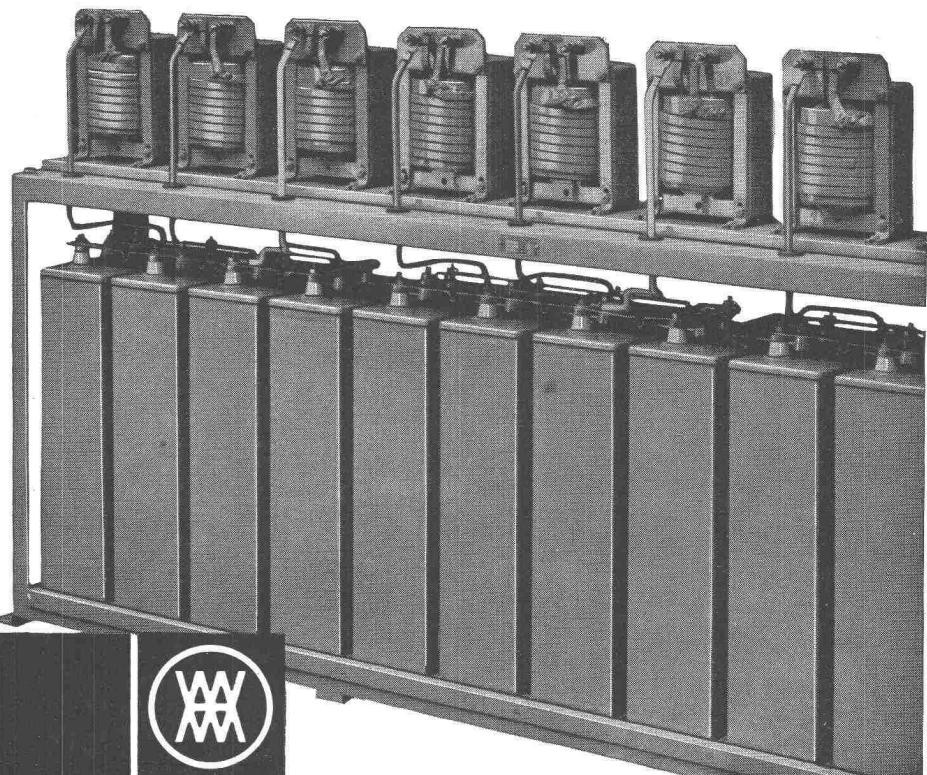
Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

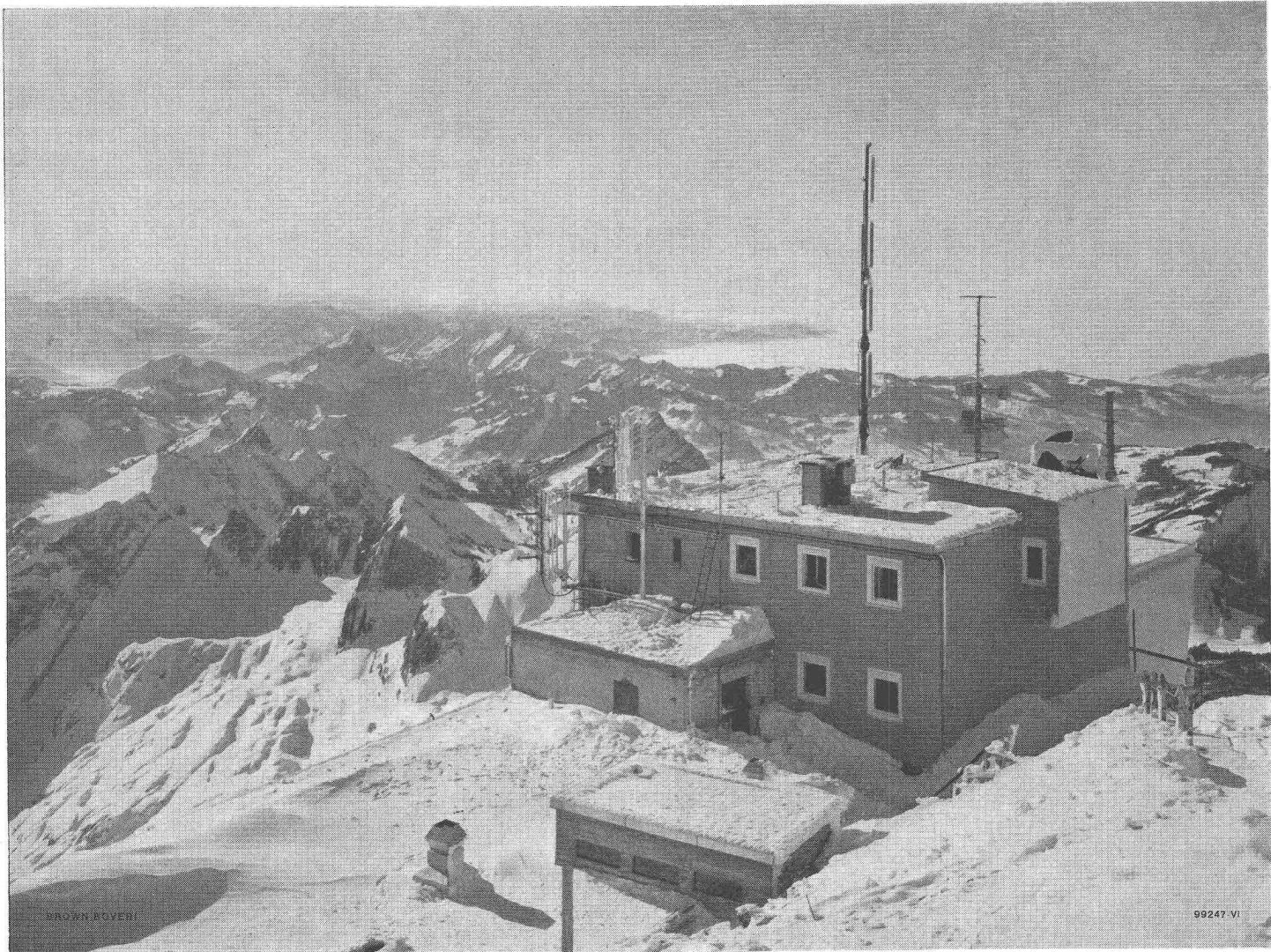
## BAUKORK AG.

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61  
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhäusen/Zug

**Xamax-Kondensatoren-  
batterien zur Verbesserung  
des Leistungsfaktors  $\cos\phi$   
in der bewährten raum-  
sparenden Konstruktion.  
Näheres darüber  
im ausführlichen  
Spezialprospekt.**

**XAMAX AG**  
Zürich 50-Oerlikon  
Telefon 051/46 64 84



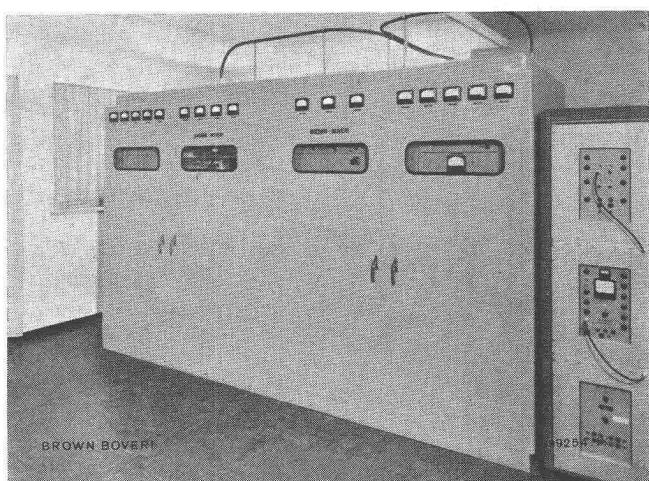


BROWN BOVERI

99247 VI

## Die modernste Sendestation auf 2500 m ü. M.

In der Sendestation auf dem Säntis stehen  
zwei 10-kW-Brown-Boveri-UKW-Sender und  
ein 1,5/0,3-kW-Brown-Boveri-Fernsehsender  
(Bild rechts) seit kurzem in Betrieb.



BROWN BOVERI

9254 VI



**AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**